

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	EES-ráðið	
	2.	Sameiginlega EES-nefndin	
	3.	Sameiginlega EES-þingmannanefndin	
	4.	Ráðgjafarnefnd EES	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2005/EES/28/01		Tilmæli Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 55/04/COL frá 30. mars 2004 um samræmda eftirlitsáætlun fyrir árið 2004 sem er ætlað að tryggja að ákvæði um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á korni og tilteknum öðrum fæðutegundum úr jurtaríkinu séu virt	1
2005/EES/28/02		Auglýsing norskra stjórnvalda samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni.	6
2005/EES/28/03		Yfirlýsing samkvæmt 5. gr. reglugerðar nr. 1408/71 um beitingu almannatryggingareglna gagnvart launþegum og fjölskyldum þeirra sem flytjast milli aðildarríkja — Ísland	7
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	III	EB-STOFNANIR	
	1.	Ráðið	
	2.	Framkvæmdastjórnin	
2005/EES/28/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3578 – BP/Nova Chemicals/JV)	9
2005/EES/28/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3770 – Lufthansa/Swiss)	10
2005/EES/28/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3789 – Johnson Controls/Robert Bosch/Delphi SLI)	11

2005/EES/28/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3809 – Siemens/Flender)	12
2005/EES/28/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3817 – Wegener/PCM/JV)	13
2005/EES/28/09	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3820 – Avnet/Memec)	14
2005/EES/28/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3825 – EHA/REWE Austria/JV)	15
2005/EES/28/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3826 – Trimoteur/Fortis/NIBCcapital/Sandd)	16
2005/EES/28/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3831 – Oranje-Nassau Group/SHV Holdings/Edinburgh Oil & Gas) . . .	17
2005/EES/28/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.2483 – Group Canal+/RTL/GJCD/JV)	18
2005/EES/28/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3543 – PKN Orlen/Unipetrol)	18
2005/EES/28/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3722 – Nutreco/Stolt-Nielsen/Marine Harvest JV)	19
2005/EES/28/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3750 – EQT/Sanitec)	19
2005/EES/28/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.3767 – BHP/WMC)	20
2005/EES/28/18	Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. EB-sáttmálans — Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við	21
2005/EES/28/19	Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir	27

3. Dómstóllinn

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

TILMÆLI EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

2005/EES/28/01

nr. 55/04/COL

frá 30. mars 2004

um samræmda eftirlitsáætlun fyrir árið 2004 sem er ætlað að tryggja að ákvæði um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á korni og tilteknum öðrum fæðutegundum úr jurtaríkinu séu virt

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA MÆLIST TIL ÞESS,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið (EES), einkum 109. gr. og bókun 1,

með hliðsjón af samningi milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, einkum b-lið 2. mgr. 5. gr. og bókun 1,

með hliðsjón af gerðinni sem um getur í 38. lið XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 86/362/EBE frá 24. júlí 1986 um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á kornvörum*) ⁽¹⁾, með áorðnum breytingum og eins og hún var aðlöguð að EES-samningnum með 1. bókun við samninginn, einkum b-lið 2. mgr. 7. gr.,

með hliðsjón af gerðinni sem um getur í 54. lið XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 90/642/EBE frá 27. nóvember 1990 um hámarksmagn varnarefnaleifa í og á tilteknum vörum úr jurtaríkinu, meðal annars ávöxtum og matjurtum*) ⁽²⁾, með áorðnum breytingum og eins og hún var aðlöguð að EES-samningnum með 1. bókun við samninginn, einkum b-lið 2. mgr. 4. gr.,

að höfðu samráði við matvælanefnd EFTA sem er Eftirlitsstofnun EFTA til ráðuneytis,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Eftirlitsstofnun EFTA ber að vinna í áföngum að því að byggja upp kerfi sem nota mætti til að meta raunverulega inntöku varnarefna með fæðu. Til að slíkt mat verði raunhæft þurfa að liggja fyrir niðurstöður úr eftirliti með varnarefnaleifum fyrir nokkurn fjölda fæðutegunda sem eru uppstöðuþættir í fæðu Evrópubúa. Almennt er talið að hér sé um að ræða 20–30 fæðutegundir. Með hliðsjón af því fé og þeim mannafla sem tiltækur er í EFTA-ríkjunum til eftirlits með varnarefnaleifum er aðeins unnt að greina sýni úr átta fæðutegundum á ári hverju samkvæmt samræmdri eftirlitsáætlun. Notkun varnarefna tekur breytingum á þriggja ára áætlunartímabilinu. Því er hæfilegt að eftirlit með hverju varnarefni nái að jafnaði til 20–30 fæðutegunda á hverju þriggja ára tímabili.
- 2) Árið 2004 ber að láta eftirlitið ná til allra varnarefna sem getið er í þessum tilmælum; þar með nýtast gögnin til að meta raunverulega inntöku þessara efna með fæðu.

Nauðsynlegt er að beita kerfisbundinni tölfræðilegri aðferð til að ákveða fjölda sýna sem taka ber hverju sinni við samræmt eftirlit. Framkvæmdaráð Alþjóðlega staðlaskrárráðsins fyrir matvæli (*Codex Alimentarius*) hefur birt lýsingu á slíkri aðferð ⁽³⁾. Með tvíliðudreifingu má reikna að í rannsókn með um 650 sýnum eru meira en 99% líkur á að eitt sýni komi fram með varnarefnaleifum umfram greiningarmörkin (LOD, *limit of determination*) þótt minna en 1% afurða úr jurtaríkinu innihaldi leifar umfram greiningarmörkin. Þessi sýni ber að taka af öllu Evrópska efnahagssvæðinu. Með hliðsjón af íbúafjölda og fjölda neytenda er mælt til þess að í EFTA-ríkjunum séu tekin að minnsta kosti 12 sýni úr hverri fæðutegund á ári.

⁽¹⁾ Stjótið. EB L 221, 7.8.1986, bls. 37.

⁽²⁾ Stjótið. EB L 350, 14.12.1990, bls. 71.

⁽³⁾ *Codex Alimentarius*, „Varnarefnaleifar í matvælum“, Róm 1994, ISBN 92-5-203271-1; 2. bindi, bls. 372.

- 3) Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur birt nýjar leiðbeiningar um gæðaeftirlitsaðferðir við greiningu varnarefnaleifa ⁽⁴⁾. Efnarannsóknarstofum í EFTA-rikkjunum ber að taka mið af þessum leiðbeiningum eftir því sem unnt er og skal endurskoða leiðbeiningarnar reglulega í ljósi reynslu af eftirlitsáætlunum.
- 4) Samkvæmt a-lið 2. mgr. 4. gr. tilskipunar 90/642/EBE og a-lið 2. mgr. 7. gr. tilskipunar 86/362/EBE ber EFTA-rikkjunum að greina frá því hvaða viðmið eru notuð við gerð eftirlitsáætlunar í hverju ríki. Tilgreina skal: i) hvaða viðmið ráða því hversu mörg sýni eru tekin og hvaða greiningar fara fram, einnig viðmiðunarmörkin sem notuð eru og hvaða viðmið ráða þeim; ii) upplýsingar um faggildingu rannsóknarstofanna, sem annast greiningar, samkvæmt gerðinni sem um getur í lið 54n í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/99/EBE frá 29. október 1993 um viðbótarákvæði um opinbert matvælaeftirlit*) ⁽⁵⁾; iii) fjölda og tegund brota og ráðstafanir sem gerðar hafa verið.
- 5) Niðurstöður eftirlitsáætlana eru vel fallnar til rafrænnar vinnslu, geymslu og sendingar. Útbúin hafa verið gagnasnið til gagnasendingar með rafpósti frá aðildarríkjum EB til framkvæmdastjórnarinnar. EFTA-ríkin geta notað sama gagnasnið og ættu því að geta sent Eftirlitsstofnun EFTA skýrslur sínar á þessu staðalsniði. Ef gera þarf breytingar á staðalsniðinu er skilvirkasta aðferðin að semja um það leiðbeiningar.

AÐ EFTA-RÍKIN:

1. Taki sýni til greiningar á þeim samsetningum fæðutegunda og varnarefnaleifa sem taldar eru upp í viðauka með þessum tilmælum. Taka skal að minnsta kosti 12 sýni af hverri fæðutegund og taka tilhlýðilegt tillit til markaðshlutdeildar framleiðenda innanlands, á Evrópska efnahagssvæðinu og í þriðju ríkjum.

Þegar um ræðir varnarefni sem bráð hætta stafar af, t.d. OP-estra, endósúlfan og N-metýlkarbamöt, í völdum sýnum af fæðutegundunum eplum, tómötum, salati, blaðlæk og höfuðkáli er æskilegt að einnig sé greind hver einstök eining í síðara rannsóknarsýninu, einkum ef matvælin eru frá einum og sama framleiðanda. Fjöldi eininga skal vera í samræmi við gerðina sem um getur í lið 54zz í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/63/EB frá 11. júlí 2002 um sýnatökuaðferðir innan bandalagsins við opinbert eftirlit með leifum varnarefna í og á vörum úr jurta- og dýraríkinu og niðurfellingu á tilskipun 79/700/EBE*) ⁽⁶⁾.

Taka ber tvö sýni. Ef greinanlegar leifar af tilteknu varnarefni finnast í fyrra rannsóknarsýninu skal greina hverja einstaka einingu í síðara sýninu.

2. Leggi fram, eigi síðar en 31. ágúst 2005, skýrslu um niðurstöður greiningar á sýnum sem rannsökuð hafa verið með tilliti til samsetninga fæðutegunda og varnarefnaleifa sem taldar eru upp í viðauka með þessum tilmælum, með upplýsingum um:
 - a) greiningaraðferðir og viðmiðunarmörk í samræmi við gæðaeftirlitsaðferðirnar sem mælt er fyrir um í leiðbeiningum um gæðaeftirlitsaðferðir við greiningu varnarefnaleifa;
 - b) fjölda og tegund brota og ráðstafanir sem gerðar hafa verið.

Nota ber skýrslusnið, þar með talið rafrænt snið, sem mælt er fyrir um í leiðbeiningum ⁽⁷⁾ fyrir EFTA-ríkin um framkvæmd tilmæla um samræmdar eftirlitsáætlanir.

3. Sendi Eftirlitsstofnun EFTA og EFTA-rikkjunum, eigi síðar en 31. ágúst 2004, allar þær upplýsingar sem kveðið er á um í 3. mgr. 7. gr. tilskipunar 86/362/EBE og 3. mgr. 4. gr. tilskipunar 90/642/EBE að því er varðar eftirlit á árinu 2003 til þess að tryggja, að minnsta kosti með sýnatökueftirliti, að ákvæði um hámarks magn varnarefnaleifa séu virt, þar á meðal:

⁽⁴⁾ Skjalnr. SANCO/10476/2003, http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf.

⁽⁵⁾ Stjótið. EB L 290, 24.11.1993, bls. 14.

⁽⁶⁾ Stjótið. EB L 187, 16.07.2002, bls. 30.

⁽⁷⁾ Kynnt og yfirfarin árlega í fastanefnd um matvælaferli og heilbrigði dýra (e. *Standing Committee on the Food Chain and Animal Health*, SCFAH).

- a) niðurstöður áætlunar hvers ríkis að því er varðar varnarefnaleifar;
 - b) upplýsingar um gæðaeftirlitsaðferðir í rannsóknarstofum og einkum upplýsingar um þá þætti leiðbeininga um gæðaeftirlitsaðferðir við greiningu varnarefnaleifa sem ógerlegt eða torvelt hefur reynst að framkvæma;
 - c) upplýsingar um faggildingu rannsóknarstofanna sem annast greiningar í samræmi við ákvæði 3. gr. tilskipunar 93/99/EBE (þar á meðal tegund faggildingar, stofnun sem veitir faggildinguna og afrit af faggildingarvottorði);
 - d) upplýsingar um hæfnisprófanir og samanburðarprófanir sem rannsóknarstofan hefur tekið þátt í.
4. Sendi Eftirlitsstofnun EFTA eigi síðar en 30. september 2004 fyrirhugaða áætlun ríkjanna fyrir árið 2005 um eftirlit með hámarksmagni varnarefnaleifa sem ákveðið er í tilskipunum 90/642/EBE og 86/362/EBE fyrir árið 2005, ásamt upplýsingum um:
- a) hvaða viðmið ráða því hversu mörg sýni eru tekin og hvaða greiningar fara fram;
 - b) viðmiðunarmörkin sem notuð eru og hvaða viðmið ráða þeim;
 - c) faggildingu rannsóknarstofanna, sem annast greiningar, samkvæmt tilskipun 93/99/EBE.

Tilmælum þessum er beint til Íslands, Liechtensteins og Noregs.

Gjört í Brussel 30. mars 2004.

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Bernd Hammermann
Stjórnarmaður

Niels Fenger
Framkvæmdastjóri

VIÐAUKI

Samsetningar fæðuteigunda og varnarefnaleifa sem eftirlitið á að ná til

Varnarefnaleifar sem greina skal	Ár		
	2004	2005*	2006*
Aldikarb	(c)	(a)	(b)
Asefat	(c)	(a)	(b)
Asínfosmetýl	(c)	(a)	(b)
Asoxýstróbín	(c)	(a)	(b)
Benomýl-hópurinn	(c)	(a)	(b)
Brómprópýlat	(c)	(a)	(b)
Deltametrín	(c)	(a)	(b)
Díasínón	(c)	(a)	(b)
Dífenýlamín**	(c)	(a)	(b)
Diklóflúaníð	(c)	(a)	(b)
Dikófól	(c)	(a)	(b)
Dímetóat	(c)	(a)	(b)
Endósúlfan	(c)	(a)	(b)
Fenhexamíð	(c)	(a)	(b)
Folpet	(c)	(a)	(b)
Fórat	(c)	(a)	(b)
Ímasalíl	(c)	(a)	(b)
Ípródíón	(c)	(a)	(b)
Kaptan	(c)	(a)	(b)
Klórþýrifos	(c)	(a)	(b)
Klórþýrifosmetýl	(c)	(a)	(b)
Klórtaloníl	(c)	(a)	(b)
Kresoxímmetýl	(c)	(a)	(b)
Lambdasýhalótrín	(c)	(a)	(b)
Malatíón	(c)	(a)	(b)
Maneb-hópurinn	(c)	(a)	(b)
Mekarbam	(c)	(a)	(b)
Metalaxýl	(c)	(a)	(b)
Metamíðofos	(c)	(a)	(b)
Metíðatíón	(c)	(a)	(b)
Metíókarb	(c)	(a)	(b)
Metómýl	(c)	(a)	(b)
Mýklóbútaníl	(c)	(a)	(b)
Ómetóat	(c)	(a)	(b)
Oxýdemetonmetýl	(c)	(a)	(b)
Paratíón	(c)	(a)	(b)

Varnarefnaleifar sem greina skal	Ár		
	2004	2005*	2006*
Permetrín	(c)	(a)	(b)
Pirimifosmetýl	(c)	(a)	(b)
Própýsamíð	(c)	(a)	(b)
Prósýmíðon	(c)	(a)	(b)
Spíroxamín	(c)	(a)	(b)
Sýpermetrín	(c)	(a)	(b)
Sýpródíní	(c)	(a)	(b)
Tíabendasól	(c)	(a)	(b)
Tólýlflúaníð	(c)	(a)	(b)
Tríasófos	(c)	(a)	(b)
Vínklósólín	(c)	(a)	(b)

(*) Til bráðabirgða fyrir árin 2005 og 2006 með fyrirvara um tilmæli um áætlanir fyrir þessi ár.

(**) Difenýlamín skal aðeins greint í eplum og perum.

(a) Perur, bananar, baunir (nýjar eða frystar), kartöflur, gulrætur, appelsínur/mandarínur, ferskur/nektarínur, spínat (nýtt eða fryst).

(b) Blómkál, paprikur, hveiti, eggaldín, hrísgrjón, þrúgur, gúrkur, ertur (nýjar eða frystar, án belgja).

(c) Epli, tómatar, salat, jarðarber, blaðlaukur, appelsínusafí, hvítkál, rúgur/hafrar.

**Auglýsing norskra stjórnvalda samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og
ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa
til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**

2005/EES/28/02

Auglýst eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu – Úthlutun leyfa á
fyrirframskilgreindum svæðum 2005

Norska olíu- og orkumálaráðuneytið auglýsir eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska
landgrunninu í samræmi við a-lið 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí
1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni.

Umsóknir um leyfi til olíuvinnslu skal senda á eftirfarandi pósthfang:

Olje- og energidepartementet
Postboks 8148 Dep.
N-0033 OSLO
NORWAY

fyrir 30. september 2005.

Fyrirhugað er að leyfum til olíuvinnslu á fyrirframskilgreindum svæðum á norska landgrunninu 2005
verði úthlutað í desember 2005.

Nánari upplýsingar fást í olíu- og orkumálaráðuneytinu í síma +(47) 22 24 63 33.

**Yfirlýsing samkvæmt 5. gr. reglugerðar nr. 1408/71 um beitingu
almannatryggingareglna gagnvart launþegum og fjölskyldum þeirra
sem flytjast milli aðildarríkja**

2005/EES/28/03

ÍSLAND

I. Löggjöf og reglur sem um getur í 1. og 2. mgr. 4. gr. reglugerðar nr. 1408/71

a) Bætur vegna veikinda og meðgöngu og fæðingar:

Lög um almannatryggingar nr. 117/1993 með áorðnum breytingum

Lög um heilbrigðisþjónustu nr. 97/1990 með áorðnum breytingum

Lög um Þjónustu- og endurhæfingarstöð sjónskertra nr. 18/1984 með áorðnum breytingum

Lög um málefni aldraðra nr. 125/1999 með áorðnum breytingum

Lyfjalög nr. 93/1994 með áorðnum breytingum

Lög um fæðingar- og foreldraorlof nr. 95/2000 með áorðnum breytingum

b) Örorkubætur:

Lög um almannatryggingar nr. 117/1993 með áorðnum breytingum

Lög um málefni fatlaðra nr. 59/1992 með áorðnum breytingum

Lög um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða nr. 129/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Söfnunarsjóð lífeyrisréttinda nr. 155/1998 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð starfsmanna ríkisins nr. 1/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð bænda nr. 12/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð sjómanna nr. 45/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð hjúkrunarfræðinga nr. 2/1997 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun forseta Íslands, ráðherra, alþingismanna og hæstaréttardómara nr. 141/2003

c) Bætur vegna elli:

Lög um almannatryggingar nr. 117/1993 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun til aldraðra nr. 113/1994 með áorðnum breytingum

Lög um málefni aldraðra nr. 125/1999 með áorðnum breytingum

Lög um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða nr. 129/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Söfnunarsjóð lífeyrisréttinda nr. 155/1998 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð starfsmanna ríkisins nr. 1/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð bænda nr. 12/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð sjómanna nr. 45/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð hjúkrunarfræðinga nr. 2/1997 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun forseta Íslands, ráðherra, alþingismanna og hæstaréttardómara nr. 141/2003

d) Bætur til eftirlifenda:

Lög um almannatryggingar nr. 117/1993 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun til aldraðra nr. 113/1994 með áorðnum breytingum

Lög um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða nr. 129/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Söfnunarsjóð lífeyrisréttinda nr. 155/1998 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð starfsmanna ríkisins nr. 1/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð bænda nr. 12/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð sjómanna nr. 45/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð hjúkrunarfræðinga nr. 2/1997 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun forseta Íslands, ráðherra, alþingismanna og hæstaréttardómara nr. 141/2003

e) Bætur vegna vinnuslysa og atvinnusjúkdóma:

Lög um almannatryggingar nr. 117/1993 með áorðnum breytingum

Lög um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða nr. 129/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Söfnunarsjóð lífeyrisréttinda nr. 155/1998 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð starfsmanna ríkisins nr. 1/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð bænda nr. 12/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð sjómanna nr. 45/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð hjúkrunarfræðinga nr. 2/1997 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun forseta Íslands, ráðherra, alþingismanna og hæstaréttardómara nr. 141/2003

f) Dánarstyrkir:

—

g) Atvinnuleysisbætur:

Lög um atvinnuleysistryggingar nr. 12/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Tryggingasjóð sjálfstætt starfandi einstaklinga nr. 46/1997 með áorðnum breytingum

h) Fjölskyldubætur:

Lög um tekjuskatt og eignarskatt nr. 75/1981 með áorðnum breytingum

i) Skráning, skyldutrygging lífeyrisréttinda og almannatryggingaiðgjöld:

Lög um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða nr. 129/1997 með áorðnum breytingum

Lög um starfskjör launafólks og skyldutryggingu lífeyrisréttinda nr. 55/1980 með áorðnum breytingum

Lög um tryggingagjald nr. 113/1990 með áorðnum breytingum

II. Lágmarksbætur sem um getur í 50. gr. reglugerðar nr. 1408/71

—

III. Bætur sem um getur í 77. gr. reglugerðar nr. 1408/71

Lög um almannatryggingar nr. 117/1993 (barnalífeyrir greiddur með börnum lífeyrisþega samkvæmt 14. gr.) með áorðnum breytingum

Lög um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða nr. 129/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Söfnunarsjóð lífeyrisréttinda nr. 155/1998 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð starfsmanna ríkisins nr. 1/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð bænda nr. 12/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð sjómanna nr. 45/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð hjúkrunarfræðinga nr. 2/1997 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun forseta Íslands, ráðherra, alþingismanna og hæstaréttardómara nr. 141/2003

IV. Bætur sem um getur í 78. gr. reglugerðar nr. 1408/71

Lög um almannatryggingar nr. 117/1993 (barnalífeyrir greiddur með börnum lífeyrisþega samkvæmt 14. gr.) með áorðnum breytingum

Lög um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða nr. 129/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Söfnunarsjóð lífeyrisréttinda nr. 155/1998 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð starfsmanna ríkisins nr. 1/1997 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð bænda nr. 12/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð sjómanna nr. 45/1999 með áorðnum breytingum

Lög um Lífeyrissjóð hjúkrunarfræðinga nr. 2/1997 með áorðnum breytingum

Lög um eftirlaun forseta Íslands, ráðherra, alþingismanna og hæstaréttardómara nr. 141/2003

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3578 – BP/Nova Chemicals/JV)**

2005/EES/28/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið BP plc og kanadíska fyrirtækið Nova Chemicals Corporation („Nova“) öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir fyrirtækjunum DutchCo og SwissCo með kaupum á hlutafé í tveimur nýstofnuðum sameiginlegum fyrirtækjum.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - BP: jarðolíu- og gasleit ásamt vinnslu, hreinsun, sölu og flutningi jarðolíu og gass, framleiðsla og sala iðefna sem unnin eru úr jarðolíu og skyldrar vöru, uppbygging orkuvera sem brenna gasi
 - Nova: etýlen, fjöletýlen og skyld iðefni og orkugjafar, stýren og fjölíður
 - DutchCo og SwissCo: fjölstýren og þenjanlegt fjölstýren
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 136, 3. júní 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3578 – BP/Nova Chemicals/JV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3770 – Lufthansa/Swiss)**

2005/EES/28/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Deutsche Lufthansa AG („Lufthansa“), eignarhaldsfélag Lufthansa Group, öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir svissneska fyrirtækinu Swiss International Air Lines Ltd. („Swiss“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Lufthansa: flugrekandi með starfsemi víða um heim
 - Swiss: flugrekandi með starfsemi víða um heim
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 131, 28. maí 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3770 – Lufthansa/Swiss, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3789 – Johnson Controls/Robert Bosch/Delphi SLI)**

2005/EES/28/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Johnson Controls Inc. („JCI“) og þýska fyrirtækið Robert Bosch GmbH öðlast með eignakaupum, fyrir milligöngu hins þýska VB Autobatterien GmbH („VB“), í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir ökutækjarafgeymaframleiðslu Delphi Corporation í Evrópu, Starting, Lighting and Ignition („Delphi SLI“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - JCI: framleiðir búnað í ökutæki víða um heim (sæti, búnað í farþegarými og rafgeyma) og stýribúnað í byggingar
 - Robert Bosch: framleiðir tæknibúnað í ökutæki, vélknúin handverkfæri, öryggisbúnað, sjálfvirknibúnað og innþökkunartæki
 - VB: sameiginlegt fyrirtæki JCI og Robert Bosch á sviði framleiðslu ökutækjarafgeyma
 - Delphi SLI: blýsýrurafgeymar í ökutæki
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 134, 1. júní 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3789 – Johnson Controls/Robert Bosch/Delphi SLI, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3809 – Siemens/Flender)**

2005/EES/28/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Siemens AG öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir þýska fyrirtækinu Flender Holding GmbH („Flender“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Siemens: raforkuframleiðsla, flutningur og dreifing á raforku, sjálfvirkni- og drifbúnaður, hönnun og bygging verksmiðja, tækniþjónusta, umferðartækni, byggingatækni, ökutækjatekni, flutninga- og birgðakerfi, upplýsingatækni og fjarskipti
 - Flender: búnaður til vélrænnar aflyfifærslu (t.d. girkassar, rafhreyflar með niðurfærslugír og tengi), áriðlar, rafalar og rafhreyflar
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 134, 1. júní 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3809 – Siemens/Flender, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3817 – Wegener/PCM/JV)**

2005/EES/28/08

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollensku fyrirtækin PCM Holding BV („PCM“) og Koninklijke Wegener NV („Wegener“) öðlast með eignakaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - PCM: útgáfa dagblaða, blaða sem dreift er ókeypis, bóka, rafrænna upplýsinga og fyrirtækja-upplýsinga í Hollandi
 - Wegener: útgáfa héraðsfréttablaða, blaða sem dreift er ókeypis og sértímarita, uppbygging og sala á þjónustu á Interneti og vörur og þjónusta á sviði prentækni í Hollandi
 - Sameiginlega fyrirtækið: útgáfa nýs dagblaðs með landsdreifingu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 131, 28. maí 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3817 – Wegener/PCM/JV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3820 – Avnet/Memec)**

2005/EES/28/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Avnet, Inc. öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu Memec Group Holdings Limited („Memec“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Avnet: dreifing á íhlutum rafeindatækja ásamt tölvubúnaði og tölvukerfum
 - Memec: dreifing á íhlutum rafeindatækja
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 131, 28. maí 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3820 – Avnet/Memec, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3825 – EHA/REWE Austria/JV)**

2005/EES/28/10

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið EHA Energie-Handels-Gesellschaft mbH & Co. KG („EHA“) og austurríska fyrirtækið REWE Austria AG, sem tilheyrir þýsku REWE-samsteypunni, öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir austurríska fyrirtækinu EHA Austria Energie-Handels-Gesellschaft mbH („EHAA“) með kaupum á hlutafé í nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - EHA: viðskipti með raforku og gas í Þýskalandi
 - REWE Austria: rekstur matvöruverslana, verslana sem selja snyrtivörur, hreinlætisvörur o.fl. og ferðaþjónustu í Austurríki
 - EHAA: viðskipti með raforku og gas í Austurríki
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 133, 31. maí 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3825 – EHA/REWE Austria/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3826 – Trimoteur/Fortis/NIBCapital/Sandd)**

2005/EES/28/11

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollensku fyrirtækin Fortis Private Equity Holding Nederland BV, sem er undir yfirráðum Fortis Bank Nederland (Holding) BV, („Fortis“) og NIBCapital Principal Investments BV, sem er undir yfirráðum NIBCapital Bank NV, („NIBCapital“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir hollenska fyrirtækinu Sandd BV í samvinnu við hið hollenska Trimoteur Distribution Services BV („Trimoteur“). Sandd er nú undir yfirráðum Trimoteur að fullu.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Fortis: fjárfestingar í óskráðum félögum
 - NIBCapital: fjárfestingar í óskráðum félögum
 - Trimoteur: fjárfestingar, endurskipulagning og rekstur fyrirtækja
 - Sandd: pósthlutningar
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 136, 3. júní 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3826 – Trimoteur/Fortis/NIBCapital/Sandd, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3831 – Oranje-Nassau Group/SHV Holdings/Edinburgh Oil & Gas)

2005/EES/28/12

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. maí 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollensku fyrirtækin Oranje-Nassau Group BV („ONG“) og SHV Holdings („SHV“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir breska fyrirtækinu Edinburgh Oil & Gas plc („Edinburgh“) fyrir milligöngu nýstofnaðs fyrirtækis sem stofnað er í þessu skyni, Dyon UK Limited.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - ONG: fjárfestingar og umsýsla eignarhluta í orkufyrirtækjum
 - SHV: sala og dreifing fljótandi jarðolíugass, sala matvæla og annarrar neytendavöru, framleiðsla og sala hráefna, jarðolíu- og gasleit og vinnsla jarðolíu og gass
 - Edinburgh: jarðolíu- og gasleit og vinnsla jarðolíu og gass
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 131, 28. maí 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. (32) 22 96 43 01 / 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3831 – Oranje-Nassau Group/SHV Holdings/Edinburgh Oil & Gas, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.2483 – Group Canal+/RTL/GJCD/JV)**

2005/EES/28/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 13. nóvember 2001 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32001M2483. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3543 – PKN Orlen/Unipetrol)**

2005/EES/28/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. apríl 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32005M3543. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3722 – Nutreco/Stolt-Nielsen/Marine Harvest JV)**

2005/EES/28/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 12. apríl 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32005M3722. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3750 – EQT/Sanitec)**

2005/EES/28/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 1. apríl 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánleg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32005M3750. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.3767 – BHP/WMC)**

2005/EES/28/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 26. apríl 2005 að hreyfa ekki andmælum við framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa yfir að hún samrýmdist sameiginlega markaðnum. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu til á ensku og verður birt eftir að brott hafa verið felld hvers kyns viðskiptaleyndarmál. Hún verður fánæg:

- á samkeppnisvefsetri framkvæmdastjórnarinnar (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases>). Þar má leita að einstökum ákvörðunum um samfylkingar m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein;
- á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex undir skjalanúmeri 32005M3767. EUR-Lex er vefsetur með beinlínuaðgangi að löggjöf Evrópubandalaganna (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. EB-sáttmálans**2005/EES/28/18**

Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað breytingar á korti yfir svæði sem njóta byggðastyrkja í Bretlandi árin 2000–2006, ríkisaðstoð nr. N 177/04, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð belgískra stjórnvalda í þágu fyrirtækisins Ford Werke AG í Genk, ríkisaðstoð nr. N 179/03, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað styrki breskra stjórnvalda til nýtingar rannsókn- og þróunaraðstöðu í National Microsystems Packaging Centre (NMPC), ríkisaðstoð nr. N 195/2004, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað breytingar á aðstoðaráætlun portúgalskra stjórnvalda til að styrktar ferðaþjónustu, ríkisaðstoð nr. N 228/04, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun spænskra stjórnvalda vegna gasvæðingar á sjálfstjórnarsvæðinu Región de Murcia, ríkisaðstoð nr. N 240/2004, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað framlengingu á aðstoðaráætlun spænskra stjórnvalda með heitinu „Tímabundnar verndaraðgerðir í þágu skipasmíðastöðva“, ríkisaðstoð nr. N 333/2004, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað þróunaraðstoð þýskra stjórnvalda í þágu fimm mismunandi fyrirtækja, ríkisaðstoð nr. N 423/03, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda í þágu fyrirtækisins Dow vegna lagningar etýlenleiðslu milli Stade og Teutschental, ríkisaðstoð nr. N 598/2003, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð írskra stjórnvalda sem lýtur að undanþágu lífoldsneytis frá vörugaldi, ríkisaðstoð nr. N 599/2004, sjá Stjtið. ESB C 98, 22.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun ítalskra stjórnvalda sem lýtur að tímabundnum verndaraðgerðum í þágu skipasmíðastöðva, ríkisaðstoð nr. N 59/2004, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda til umhverfisverndaraðgerða í fyrirtækinu Caffaro, ríkisaðstoð nr. N 72/2004, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda vegna framkvæmda á flugvælinum í Marina di Campo á Elbu, ríkisaðstoð nr. N 106/2003, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Sachsen-Anhalt) í þágu fyrirtækisins Otto GmbH & Co. KG, ríkisaðstoð nr. N 113/2003, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Þýringaland) í þágu fyrirtækisins European Optic Media Technology GmbH, ríkisaðstoð nr. N 158/2003, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Saxland) til fjárfestinga í fyrirtækinu Wacker Siltronic AG, ríkisaðstoð nr. N 309/2003, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað þróunaraðstoð hollenskra stjórnvalda í mynd styrkja til smíðar skipa fyrir Indónesíu, ríkisaðstoð nr. N 322/2004, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað þróunaraðstoð hollenskra stjórnvalda í mynd styrkja til smíðar skipa fyrir Gana, ríkisaðstoð nr. N 450/2004, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda sem er fólgin í framlengingu á afhendingarfresti dráttarbáts, ríkisaðstoð nr. N 583/2003, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað byggðaaðstoð þýskra stjórnvalda (Leipzig) vegna birgða- og flutningamiðstöðvar fyrirtækisins DHL Airways GmbH í Leipzig/Halle, ríkisaðstoð nr. N 608/2003, sjá Stjtið. ESB C 100, 26.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun ítalskra stjórnvalda (Abruzzi) sem lýtur að niðurgreiðslu á landbúnaðarlánum, ríkisaðstoð nr. N 261/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Friuli-Venezia Giulia) í mynd bótagreiðslna vegna framleiðslu sem féll niður í kjölfar óhagstæðs veðurs, ríkisaðstoð nr. N 262/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun belgískra stjórnvalda í því skyni að bæta kartöfluframleiðendum tap vegna ráðstafana til að verjast skaðlegum lífverum, ríkisaðstoð nr. N 270/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað áætlun ítalskra stjórnvalda (Abruzzi) um að auðvelda bændum að flytja býli eða bregða búi af heilbrigðisástæðum eða svipuðum orsökum, ríkisaðstoð nr. N 272/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Basilicata) í mynd bótagreiðsla til bænda vegna skaða af völdum snjóþýngsla, ríkisaðstoð nr. N 274/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Apulia) til að mæta kostnaði búfjárbænda vegna þátttöku í áætlun um bólusetningu gegn blátungu, ríkisaðstoð nr. N 280/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda vegna geymslu á kartöflum, ríkisaðstoð nr. N 281/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Veneto) til að mæta tapi vegna kjúklinga sem ekki var unnt að setja á vegna fuglainflúensu, ríkisaðstoð nr. N 289/B/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Apulia) á landbúnaðarsvæðum sem hafa orðið fyrir náttúruhamförum, ríkisaðstoð nr. N 290/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun finnskra stjórnvalda sem lýtur að frestun afborgana af niðurgreiddum lánum, ríkisaðstoð nr. N 292/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda til endurnýjunar graslendis (Moselle), ríkisaðstoð nr. N 294/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda við hrisgrjónaframleiðendur, ríkisaðstoð nr. N 295/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Veneto) sem er fólgin í skammtímalánum, ábyrgðum og tæknaaðstoð í þágu landbúnaðarins, ríkisaðstoð nr. N 302/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun hollenskra stjórnvalda með heitinu „Platform Biologica 2001“, ríkisaðstoð nr. N 326/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð danskra stjórnvalda vegna eftirlits með útbreiðslu smitandi heilahrórnunar í nautgripum, sauðfé og geitum, ríkisaðstoð nr. N 341/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda við ríkisfyrirtækið Sviluppo Italia SpA og landbúnaðarfyrirtækið Valle del Leo SpA., ríkisaðstoð nr. N 342/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Val d'Aosta) til að mæta tapi bænda vegna veðurs (hagls), ríkisaðstoð nr. N 384/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda í því skyni að auðvelda ungu fólki að taka við búrekstri og byggja upp arðbær býli, ríkisaðstoð nr. N 386/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda til að stuðla að rekjanleika og auknum gæðum í kornframleiðslu, ríkisaðstoð nr. N 358/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað framlengingu á aðstoð ítalskra stjórnvalda til fjárfestinga á sviði auglýsinga, kynningar og gæðavottunar, ríkisaðstoð nr. N 366/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Veneto) sem er fólgin í stofnun sjóðs til að auðvelda litlum og meðalstórum fyrirtækjum í landbúnaði aðgang að áhættufé með kaupum á minnihluta í fyrirtækjunum og kaupum á hlutabréfum í samvinnufélögum og fyrirtækjasamtökum á nafnverði, ríkisaðstoð nr. N 368/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Val d'Aosta) til að mæta tapi bænda vegna veðurs, ríkisaðstoð nr. N 369/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð spænskra stjórnvalda (Castilla y León) við bændur, ríkisaðstoð nr. N 328/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda til að stuðla að rekjanleika í ólífurækt, ríkisaðstoð nr. N 338/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Val d'Aosta) til að mæta tapi bænda vegna þurrs, ríkisaðstoð nr. N 340/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað áætlun ítalskra stjórnvalda um aðstoð til fjárfestinga á sviði vinnslu landbúnaðarafurða, ríkisaðstoð nr. N 403/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð spænskra stjórnvalda til að koma upp rekjanleikakerfum á vegum samtaka garðyrkjubænda, ríkisaðstoð nr. N 409/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Molise) sem miðar að því að veita tæknilega hjálp og kynna landbúnaðarvörur og matvæli af miklum gæðum, ríkisaðstoð nr. N 411/03, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda til lifræns landbúnaðar, ríkisaðstoð nr. N 395/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð hollenskra stjórnvalda í tengslum við línframleiðslu, ríkisaðstoð nr. N 534/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Bæjaraland) vegna varna og eftirlits með smitandi slímhúðarpest í nautgripum, ríkisaðstoð nr. N 426/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð hollenskra stjórnvalda í kjölfar uppkomu fuglainflúensu, ríkisaðstoð nr. N 429/03, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun hollenskra stjórnvalda í kjölfar uppkomu gin- og klaufaveiki, ríkisaðstoð nr. N 431/03, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað breytingar á aðstoðaráætlun breskra stjórnvalda nr. 771/99 um mjólkur- og mjólkurvöruauglýsingar, ríkisaðstoð nr. N 443/02, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Bæjaraland) til búfjárræktunar í Bæjaralandi, ríkisaðstoð nr. N 451/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Val d'Aosta) til að mæta tapi bænda vegna veðurs (hagls og frosts), ríkisaðstoð nr. N 480/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Brandenburg) til fjárfestingar í etanólverksmiðju, ríkisaðstoð nr. N 483/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Sachsen-Anhalt) til að mæta kostnaði við flutning og eyðingu hræja af sjálf dauðum dýrum, ríkisaðstoð nr. N 493/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Umbria) til að eyða hræjum af sjálf dauðum dýrum, ríkisaðstoð nr. N 491/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda vegna þurrka í Limousin árið 2003, ríkisaðstoð nr. N 502/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Hessen) í tengslum við flutning og eyðingu hræja af sjálf dauðum dýrum, ríkisaðstoð nr. N 508/03, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð spænskra stjórnvalda (Katalónía) til að lagfæra frosts kemmdir á ólífutrjám, ríkisaðstoð nr. N 509/2003, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Veneto) til að koma upp samtökum framleiðenda, ríkisaðstoð nr. N 509/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð stjórnvalda á Kýpur til að kynna og auglýsa landbúnaðar- og fiskafurðir, ríkisaðstoð nr. N 522/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð austurrískra stjórnvalda vegna gæðaaætlana og gæðamerkinganna AMA Biosiegel og AMA Gütesiegel, ríkisaðstoð nr. NN 34A/00, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Saarland) til að mæta kostnaði við flutning og eyðingu hræja af sjálf dauðum dýrum, ríkisaðstoð nr. N 25/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Emilia Romagna) til lítilla tilraunaverkefna sem snúast um að varðveita náttúruleg búsvæði á vernduðum svæðum sem hafa sérstakt gildi fyrir bandalagið, ríkisaðstoð nr. N 152/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda til að fjármagna starfsemi á vegum landbúnaðar- og skógræktarráðuneytisins, ríkisaðstoð nr. N 154/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Piedmont) við landbúnaðarsvæði sem hafa beðið skaða vegna veðurs, ríkisaðstoð nr. N 193/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað áætlun breskra stjórnvalda um kynningu á nautakjöti og kindakjöti, ríkisaðstoð nr. N 195/03, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð írskra stjórnvalda til að bæta tjón af völdum aurskriðna í Mayo-sýslu, ríkisaðstoð nr. N 207/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda til að styrkja rannsóknar- og þróunarverkefni og breiða út þekkingu á sviði lífræns landbúnaðar, ríkisaðstoð nr. N 217/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð spænskra stjórnvalda til að auðvelda mjólkurframleiðendum fjárfestingar, ríkisaðstoð nr. N 227/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð finnskra stjórnvalda við ungbændur, ríkisaðstoð nr. N 237/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð austurrískra stjórnvalda til markaðssetningarátaks á vegum Agrar Market Austria, ríkisaðstoð nr. N 239/04, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda til að stuðla að notkun lífbrjótanlegra smurefna, ríkisaðstoð nr. N 243/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð belgískra stjórnvalda í tengslum við skylduframlög til sjóðs fyrir dýraheilbrigði og framleiðslugæði – mjólkurafurðir, ríkisaðstoð nr. N 244/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Sikiley) til að mæta tapi bænda vegna veðurofsa, ríkisaðstoð nr. N 245/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð hollenskra stjórnvalda til nýsköpunar í landbúnaði í norðurhéruðum Hollands (framlenging eldri áætlunar), ríkisaðstoð nr. N 246/2004, sjá Stjtið. ESB C 105, 30.4.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda til kaupa á föðri á býlum sem hafa orðið fyrir tjóni af völdum þurrka, ríkisaðstoð nr. N 160/2003 (áður 344/2003), sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð austurrískra stjórnvalda við fyrirtæki í landbúnaði sem hafa orðið fyrir tjóni af völdum þurrka árið 2003, ríkisaðstoð nr. N 23/2004, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað breytingu á áætlun breskra stjórnvalda (Vels) með heitinu „Welsh Flock Improvement Scheme“, ríkisaðstoð nr. N 66/2004, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð spænskra stjórnvalda (Baskaland) til eyðingar á hræjum þar sem kúariða hefur greinst, ríkisaðstoð nr. N 86/2004, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð franskra stjórnvalda til fjárfestingar til endurbóta á býlum, ríkisaðstoð nr. N 93/2004, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð belgískra stjórnvalda (Flandur) við samvinnufélög neytenda sem reka býli eða garðyrkjustöðvar og lögaðila sem reka býli eða garðyrkjustöðvar í félagslegu skyni, ríkisaðstoð nr. N 104/2004, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað breytingu á samþykktri aðstoðaráætlun hollenskra stjórnvalda (NN 84/2000) á sviði blómlaukaframleiðslu, ríkisaðstoð nr. N 378/03, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað tæknilega aðstoð ítalskra stjórnvalda við bændur sem taka þátt í tilraunaverkefni, ríkisaðstoð nr. N 385/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Campania) vegna bráðra aðgerða til að vernda heilbrigði plantna, ríkisaðstoð nr. N 387/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun breskra stjórnvalda (Vels) með heitinu „Welsh Agri-Food Strategy: Participation Scheme“, ríkisaðstoð nr. N 439/2002, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda til að styrkja lífrænan landbúnað, ríkisaðstoð nr. N 476/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Friuli-Veneza Giulia) til kaupa á ökutæki á vegum samtaka búfjáreigenda, ríkisaðstoð nr. N 480/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð spænskra stjórnvalda til að bæta aprikósuframleiðslu, ríkisaðstoð nr. N 554/03, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað áætlanir franskra stjórnvalda um aðstoð til nautgripæræktar í Vendée-sýslu, ríkisaðstoð nr. N 564/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað áætlun grískra stjórnvalda um aðstoð við bændur og sjómenn sem urðu fyrir tjóni vegna náttúruhamfara, veðurs og sjúkdóma í kjölfar óveðurs á tímanum mars 2002 til mars 2003, ríkisaðstoð nr. N 249/03, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað áætlun franskra stjórnvalda um að bæta bændum tap vegna þurrka árið 2003, ríkisaðstoð nr. N 154/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð spænskra stjórnvalda (Murcia) til fjárfestinga í landbúnaði, ríkisaðstoð nr. N 404/2004, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað framlengingu á aðstoð breskra stjórnvalda (N 480/98) með heitinu „Strategy of Marketing of Red Meat“, ríkisaðstoð nr. N 571/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda til sitrusræktunar á Ítalíu, ríkisaðstoð nr. N 580/A/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda til að auka framleiðslu á svæðum sem standa höllum fæti, ríkisaðstoð nr. N 619/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Lazio) við bændur sem taka þátt í áætlun um bólusetningu gegn blátungu, ríkisaðstoð nr. N 624/03, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Saxland) til að mæta kostnaði við flutning og eyðingu hræja af sjálfðauðum dýrum, ríkisaðstoð nr. N 633/2003, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda til að bæta bændum útgjöld og stuðla að varnaraðgerðum í tengslum við framkvæmd áætlunar um að koma í veg fyrir og uppræta blöðruveiki í svínum, ríkisaðstoð nr. N 782/2002, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda (Molise) til fjárfestinga í tengslum við reglur um að fjarlægja aðkominn gróður og leifar af uppskeru, ríkisaðstoð nr. NN 2/03 (áður N 650/2000), sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð þýskra stjórnvalda (Bremen) til eyðingar á hræjum, ríkisaðstoð nr. NN 2/2004, sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð ítalskra stjórnvalda vegna kúariðufaraldursins, ríkisaðstoð nr. NN 151/2002 (áður N 113/B/2001), sjá Stjtið. ESB C 107, 3.5.2005.

Fullgildan texta þessara ákvarðana, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á eftirfarandi slóð:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir

2005/EES/28/19

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og L 217, 5.8.1998, bls. 18; EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 3, 18.1.2001, bls. 87 og nr. 57, 15.11.2001, bls. 246).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2005/0188/NL	Reglugerð aðstoðarráðherra húsnæðismála, skipulagsmála og umhverfisstjórnunar um reglur um styrki til að endurnýja eða endurbæta dísilvélar í skipum sem sigla á skipgengum vatnaleiðum (holl. stutttheiti <i>Subsidieringeling dieselmotoren voor binnenvaartschepen</i>)	⁽⁴⁾
2005/0189/SK	Ákvörðun landbúnaðarráðuneytis og heilbrigðisráðuneytis Slóvakíu um útgáfu kafla um bragðbætandi efni í matvælalögum Slóvakíu	27.7.2005
2005/0190/F	Drög að tæknilegum ákvæðum gas- og vatnsveitunnar í Sallanches um gerð gasleiðslna; ákvæðin varða framkvæmd tilskipunar nr. 2004-555 frá 15. júní 2004 um tæknileg ákvæði um lagnir og tengi í búnaði sem er gerður til flutnings, dreifingar og geymslu á gasi	28.7.2005
2005/0191/A	Verklýsing fyrir vatnsvirki á byggðum svæðum (þý. skammst. <i>LB-SW</i>), 5. útgáfa	28.7.2005
2005/0192/F	Drög að tæknilegum ákvæðum gas- og vatnsveitunnar í Bonneville um gerð gasleiðslna; ákvæðin varða framkvæmd tilskipunar nr. 2004-555 frá 15. júní 2004 um tæknileg ákvæði um lagnir og tengi í búnaði sem er gerður til flutnings, dreifingar og geymslu á gasi	28.7.2005
2005/0193/F	Drög að tæknilegum ákvæðum gas- og vatnsveitunnar í Carmaux um gerð gasleiðslna; ákvæðin varða framkvæmd tilskipunar nr. 2004-555 frá 15. júní 2004 um tæknileg ákvæði um lagnir og tengi í búnaði sem er gerður til flutnings, dreifingar og geymslu á gasi	28.7.2005
2005/0194/PL	Drög að reglugerð ráðherra grunnvirkja um almenn tæknileg ákvæði um notkun járnbrautarvagna	28.7.2005
2005/0195/B	Drög að konungsauglýsingu um tæknilega gerð og skráningu lesbúnaðar fyrir rafræn skilríki og tryggingakort	29.7.2005
2005/0196/UK	Reglugerð um vélknúin ökutæki 2005 (endurnýjun hvarfakúta)	29.7.2005
2005/0197/D	Lög um einföldun eftirlits samkvæmt lögum um sorp og úrgang	29.7.2005
2005/0198/IRL	Lyfjareglugerð 2005 (útgáfa lyfseðla og eftirlit með lyfjadreifingu)	29.7.2005
2005/0199/D	Reglugerð um einföldun eftirlits samkvæmt lögum um sorp og úrgang	29.7.2005
2005/0200/CZ	Frumvarp til lyfjalaga	3.8.2005
2005/0201/UK	IR 2036 – Bresk ákvæði um skilfleti fjarskiptabúnaðar 2036 (útgáfa 2.0) fyrir farþjónustu til að rekja notkun verðmætra gagna	4.8.2005
2005/0202/D	Smáskammtalyfjaskrá – HAB 2005	4.8.2005
2005/0203/D	Þýsk lyfjaskrá (þý. skammst. <i>DAB</i>) 2005 – gæðalýsing á „ornitínaspartati“	4.8.2005
2005/0204/I	Milliráðuneytatilskipun með heitinu „Viðurkenning á opinberri aðferð til að greina B1-fjörvi í fœðri – Viðauki nr. 19“	5.8.2005
2005/0205/GR	Ákvörðun Efnaráðs nr. 113/2005 um skilgreiningu á þölmörkum fyrir 1,4-díklórbensen í hunangi	8.8.2005
2005/0206/PL	Reglugerð efnahags- og atvinnumálaráðherra um viðmið og málsmeðferð sem beita ber þegar leyfi er veitt til losunar á sorpi á vissum tegundum urðunarstaða	8.8.2005

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2005/0207/F	Drög að tæknilegum ákvæðum bæjarveitunnar í Saint-Avoid (ENERGIS) um gerð gasleiðslna; ákvæðin varða framkvæmd tilskipunar nr. 2004-555 frá 15. júní 2004 um tæknileg ákvæði um lagnir og tengi í búnaði sem er gerður til flutnings, dreifingar og geymslu á gasi	8.8.2005
2005/0208/F	Drög að tæknilegum ákvæðum Energies Services Lannemezan um gerð gasleiðslna; ákvæðin varða framkvæmd tilskipunar nr. 2004-555 frá 15. júní 2004 um tæknileg ákvæði um lagnir og tengi í búnaði sem er gerður til flutnings, dreifingar og geymslu á gasi	8.8.2005
2005/0209/F	Drög að tæknilegum ákvæðum rafveitunnar í Seyssel um gerð gasleiðslna; ákvæðin varða framkvæmd tilskipunar nr. 2004-555 frá 15. júní 2004 um tæknileg ákvæði um lagnir og tengi í búnaði sem er gerður til flutnings, dreifingar og geymslu á gasi	8.8.2005
2005/0210/I	Drög að tilskipun á grundvelli 6. gr. laga nr. 363 frá 24. desember 2003; öryggisráðstafanir á skíðasvæðum	10.8.2005
2005/0211/I	Dreifibréf með heitinu „Skýringar á lagaákvæðum sem gilda um geyma og önnur ílát úr málmi sem búin eru sérstökum krókum fyrir lyftibúnað“	10.8.2005
2005/0212/D	Drög að reglugerð um rafræna stjórnsýslu í almannatryggingadómi sambandslýðveldisins (þý. <i>Bundessozialgericht</i>)	11.8.2005
2005/0213/D	Fjörtándu lög um breytingu á lyfjalögum	12.8.2005
2005/0214/F	Drög að auglýsingu um breyting á auglýsingu frá 17. mars 2003, með áorðnum breytingum, um tæknileg ákvæði um gerð og virkni tengingar raforkuframleiðslukerfis við almennt dreifikerfi	12.8.2005
2005/0215/F	Drög að auglýsingu um tæknileg ákvæði um gerð og virkni sem almennt dreifikerfi þarf að fullnægja til að mega tengjast almennu flutningskerfi	12.8.2005

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaríki.

⁽²⁾ Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykka drögin.

⁽³⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin fellst á ástæður tilkynningararríkisins fyrir því að samþykka drögin án tafar.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlið annars málslíðar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

⁽⁵⁾ Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem úrskurður Evrópudómstólsins var á þann veg að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EBE) á þann hátt að einstaklingar gætu skírskotað til þeirra fyrir dómstólum aðildarríkjanna og þeim bæri skylda til að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt í samræmi við tilskipunina.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Af þessu leiðir að brot á tilkynningaskyldunni ógildir viðkomandi tæknilegar reglugerðir og er þá ókleift að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarferilinn fást hjá:

European Commission

DG Enterprise, Unit F1

B-1049 Bruxelles/Brussel

Netfang: dir83-189-central@cec.eu.int

Einnig má leita fanga á eftirfarandi vefsíðu: europa.eu.int/comm/enterprise/tris

Frekari upplýsingar um þessar tilkynningar fást í eftirtöldum stjórnsýsludeildum aðildarríkjanna:

**SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA TILSKIPUNAR
98/34/EB**

BELGÍA

BELNotif
Qualité et sécurité
SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
NG III – 4^e étage
Boulevard du Roi Albert II/Koning Albert II-laan 16
B-1000 Bruxelles/Brussel

M^{me} Pascaline Descamps
Sími: (32) 22 06 46 89
Bréfasími: (32) 22 06 57 46
Netföng: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Sameiginlegt netfang: belnotif@mineco.fgov.be

Vefsetur: www.mineco.fgov.be

TÉKKLAND

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
P.O. Box 49
CZ-128 01 Praha 2

Paní Helena Fofonková
Sími: (420) 224 907 125
Bréfasími: (420) 224 907 122
Netfang: fofonkova@unmz.cz

Sameiginlegt netfang: eu9834@unmz.cz

Vefsetur: www.unmz.cz

DANMÖRK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Sími: (45) 35 46 66 89 (beinn sími)
Bréfasími: (45) 35 46 62 03
Netfang: Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Sameiginlegt netfang fyrir tilkynningar: noti@ebst.dk

Vefsetur: www.ebst.dk/Notifikationer

ÞÝSKALAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststraße 34–37
D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel
Sími: (49) 30 2014 6353
Bréfasími: (49) 30 2014 5379
Netfang: infonorm@bmwa.bund.de

Vefsetur: www.bmwa.bund.de

EISTLAND

Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EE-15072 Tallinn

Hr Margus Alver
Sími: (372) 6 265 405
Bréfasími: (372) 6 313 660
Netfang: margus.alver@mkm.ee

Sameiginlegt netfang: el.teavitamine@mkm.ee

GRIKKLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 AΘHNA
Sími: (30) 210 696 98 63
Bréfasími: (30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 AΘHNA
Sími: (30) 210 212 03 01
Bréfasími: (30) 210 228 62 19
Netfang: 83189in@elot.gr

Vefsetur: www.elot.gr

SPÁNN

*Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y
otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos,
de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
E-28006 Madrid*

Sr. Angel Silván Torregrosa
Sími: (34) 91 379 83 32

Doña Esther Pérez Peláez
Tækniráðgjafi
Netfang: esther.perez@ue.mae.es
Sími: (34) 91 379 84 64
Bréfasími: (34) 91 379 84 01
Netfang: d83-189@ue.mae.es

FRAKKLAND

*Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de
l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la
propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12*

M^{me} Suzanne Piau
Sími: (33) 1 53 44 97 04
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

M^{me} Françoise Ouvrard
Sími: (33) 1 53 44 97 05
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

ÍRLAND

*NSAI
Glasnevin
IE-Dublin 9
Ireland*

Mr Tony Losty
Sími: (353) 1 807 38 80
Bréfasími: (353) 1 807 38 38
Netfang: tony.losty@nsai.ie

Vefsetur: www.nsai.ie

ÍTALÍA

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la
competitività
Ispettorato tecnico dell'industria – Ufficio F1
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Sig. Vincenzo Correggia
Sími: (39) 06 47 05 22 05
Bréfasími: (39) 06 47 88 78 05
Netfang: vincenzo.correggia@minindustria.it

Sig. Enrico Castiglioni
Sími: (39) 06 47 05 26 69
Bréfasími: (39) 06 47 88 77 48
Netföng: enrico.castiglioni@minindustria.it
ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Vefsetur: www.minindustria.it

KÝPUR

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou Street
CY-1421 Nicosia*

Sími: (357) 22 409 313 og (357) 22 375 053
Bréfasími: (357) 22 754 103

Mr Antonis Ioannou
Sími: (357) 22 409 409
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Ms Thea Andreou
Sími: (357) 22 409 404
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Sameiginlegt netfang: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Vefsetur: www.cys.mcit.gov.cy

LETTLAND

*Division of the Commercial Normative, SOLVIT and
Notification
Internal Market Department of the Ministry of Economics of
the Republic of Latvia
55, Brivibas str.
Riga
LV-1519*

Agra Ločmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification

Netfang: agra.locmele@em.gov.lv
Sími: (371) 703 12 36
Bréfasími: (371) 728 08 82
Netfang: notification@em.gov.lv

LITHÁEN

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuškos g. 30
LT-01100 Vilnius

P. Daiva Lesickienė
Sími: (370) 52 70 93 47
Bréfasími: (370) 52 70 93 67

Netfang: dir9834@lsd.lt

Vefsetur: www.lsd.lt

LÚXEMBORG

SEE – Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10
L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann
Sími: (352) 46 97 46 1
Bréfasími: (352) 22 25 24

Netfang: see.direction@eg.etat.lu

Vefsetur: www.see.lu

UNGVERJALAND

Hungarian Notification Centre
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13–15
H-1055

Fazekas Zsolt Úr
Netfang: fazekasz@gkm.hu
Sími: (36) 1374 2873
Bréfasími: (36) 1473 1622

Netfang: notification@gkm.hu

Vefsetur: www.gkm.hu/dokk/main/gkm

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Sími: (356) 2124 2420
Bréfasími: (356) 2124 2406

Ms Lorna Cachia
Netfang: lorna.cachia@msa.org.mt

Sameiginlegt netfang: notification@msa.org.mt

Vefsetur: www.msa.org.mt

HOLLAND

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen

Dhr. Ebel Van der Heide
Sími: (31) 50 5 23 21 34

Mw. Hennie Boekema
Sími: (31) 50 5 23 21 35

Mw. Tineke Elzer
Sími: (31) 50 5 23 21 33
Bréfasími: (31) 50 5 23 21 59

Sameiginleg netföng: enquiry.point@tiscali-business.nl
enquiry.point2@tiscali-business.nl

AUSTURRÍKI

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wikgolm
Sími: (43) 1 711 00 58 96
Bréfasími: (43) 1 715 96 51 og (43) 1 712 06 80
Netfang: not9834@bmwa.gv.at

Vefsetur: www.bmwa.gv.at

PÓLLAND

Ministerstwo Gospodarki i Pracy
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak
Sími: (48) 22 693 54 07
Bréfasími: (48) 22 693 40 28
Netfang: barnie@mg.gov.pl

Pani Agata Gągor
Sími: (48) 22 693 56 90

Sameiginlegt netfang: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTÚGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires
Sími: (351) 21 294 82 36 og 81 00
Bréfasími: (351) 21 294 82 23
Netfang: c.pires@mail.ipq.pt

Sameiginlegt netfang: not9834@mail.ipq.pt

Vefsetur: www.ipq.pt

SLÓVENÍA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Sími: (386) 1478 3041
Bréfasími: (386) 1478 3098
Netfang: contact@sist.si

Ga. Vesna Stražišar

SLÓVAKÍA

Pani Kvetoslava Steinlova
Direktorka oddelka za evropsko integracijo
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Sími: (421) 2 5249 3521
Bréfasími: (421) 2 5249 1050
Netfang: steinlova@normoff.gov.sk

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö

Afgreiðsla:
Aleksanterinkatu 4
FI-00171 Helsinki
og
Ratakatu 3
FI-00120 Helsinki

Póstfang:
PB 32
FI-00023 Statsráðet

Henri Backman
Sími: (358) 9 1606 36 27
Bréfasími: (358) 9 1606 46 22
Netfang: henri.backman@ktm.fi

Katri Amper

Sameiginlegt netfang: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Vefsetur: www.ktm.fi

SVÍPJÓÐ

Kommerskollegium
Box 6803
Drottningatan 89
S-113 86 Stockholm
Kerstin Carlsson

Sími: (46) 86 90 48 82/00
Bréfasími: (46) 86 90 48 40 og (46) 83 06 759
Netfang: kerstin.carlsson@kommers.se

Sameiginlegt netfang: 9834@kommers.s

Vefsetur: www.kommers.se

BRETLAND

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
GB-London SW1 W 9SS
United Kingdom

Mr Philip Plumb
Sími: (44) 207 215 14 88
Bréfasími: (44) 207 215 15 29
netfang: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Sameiginlegt netfang: 9834@dti.gsi.gov.uk

Vefsetur: www.dti.gov.uk/strd

EFTA – ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles/Brussel

Ms Adinda Batsleer
Sími: (32) 22 86 18 61
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
Sími: (32) 22 86 18 71
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: tri@eftasurv.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregesa@eftasurv.int

Vefsetur: www.eftasurv.int

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue Joseph II 12–16
B-1000 Bruxelles/Brussel

Ms Kathleen Byrne
Sími: (32) 22 86 17 49
Bréfasími: (32) 22 86 17 42
Netfang: kathleen.byrne@efta.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregefta@efta.int

Vefsetur: www.efta.int

TYRKLAND

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n° 36
06510

Emek – Ankara

Mr Saadettin Doğan
Sími: (90) 312 212 58 99
(90) 312 204 81 02
Bréfasími: (90) 312 212 87 68
Netfang: dsabbil@dtm.gov.tr

Vefsetur: www.dtm.gov.tr